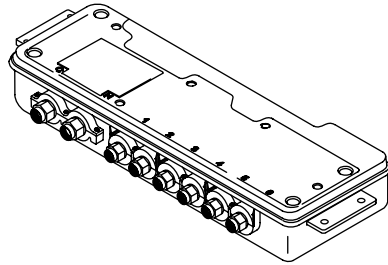


Homeowners Guide

Six-Port Thermostatic Valve

K-682



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

IMPORTANT INSTRUCTIONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of electric shock. Grounding is required. Connect only to circuits protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD).



WARNING: Risk of electric shock. A qualified service representative and a licensed electrician must install this product and route all electrical wiring for the product. Improper installation will create an electrical hazard and may not comply with local building and electrical codes.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before performing any maintenance. When disconnected, the product will no longer be electrically live, which will eliminate the risk of electric shock.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation.

NOTICE: Follow all plumbing, electrical and building codes.

NOTICE: Provide generous, unrestricted service access to the valve and interface. This access must be located immediately next to the valve. Refer to the roughing in information.

Specifications

Pressures

Maximum Static Pressure	125 psi, 862 kPa, 8.6 bar
Supply Pressure Differential*	Max 5 psi, 34.5 kPa, 0.34 bar (Equal pressures recommended.)
Minimum Flow Rate	1.6 gpm (Less than 72 psi dynamic pressure.)
	6 lpm (Less than 500 kPa maintaining pressure.)
	2.1 gpm (Greater than 72 psi dynamic pressure.)
	8 lpm (Greater than 500 kPa maintaining pressure.)

Temperatures

Programmable Temperature	Max 120°F (49°C) Min 79°F (26°C) <i>Full cold may also be selected.</i>
Default Temperature at Start-up	102°F (39°C)
Minimum Mixed Temperature Differential from Hot Supply	3.6°F (2°C)
Optimum Thermostatic Control Range	86°F (30°C) to 120°F (49°C)
Temperature Stability at Recommended Supply Conditions	+/- 1.6°F (1°C)
Ambient Temperature	Greater than 34°F (1°C), Max 104°F (40°C)
Maximum Relative Humidity	95% non-condensing

Electrical

Electrical Service	100-240 VAC, 50-60 Hz, 1.5 A
User Interface Cable Length (supplied)	30 ft (9.14 m)

* In commercial applications where there is a large difference in hot and cold supply pressures or frequent fluctuation in either supply line is anticipated, it is strongly recommended that pressure regulators be installed.

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All information in this guide is based upon the latest product information available at the time of

Thank You For Choosing Kohler Company (cont.)

publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.

Warranty

KOHLER® Electronic Faucets, Valves and Controls FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

Kohler Co. warrants that its electronic faucets, valves and controls will be free of defects in material and workmanship during normal residential use for five years from the date the product is installed. This warranty applies only to electronic faucets, valves and controls installed in the United States of America, Canada and Mexico ("North America").

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment where Kohler Co.'s inspection discloses any such defect. Damage caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty*. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs other than those noted above. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the faucet, valve or control.

If the electronic faucets, valves or controls are used commercially or are installed outside of North America, Kohler Co. warrants that the faucet, valve or control will be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Home Center, Dealer, Plumbing Contractor or E-tailer. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, the date the product was purchased, from whom the product was purchased and the installation date. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, write Kohler Co., Attn: Customer Care Center, Kohler, Wisconsin 53044 USA, or by calling 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company, or the consumer.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

***Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty.**

Warranty

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

Warranty (cont.)

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.
5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.
2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.
3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11

Troubleshooting



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before performing any maintenance. When disconnected, the product will no longer be electrically live, which will eliminate the risk of electric shock.



CAUTION: Risk of personal injury. The valve may contain hot water; be careful when draining any residual water.

NOTICE: Turn off the water supply to the valve before performing any maintenance.

It is recommended that any valve maintenance should be performed by an authorized Kohler service representative.

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues or concerns, call 1-800-4-KOHLER.

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Control panel is not lit.	A. Power supply is not plugged into the outlet. B. Power supply connection to the valve may be loose or disconnected.	A. Plug the power supply into the outlet. B. Check power supply connections to the valve and reconnect if needed.

Troubleshooting (cont.)

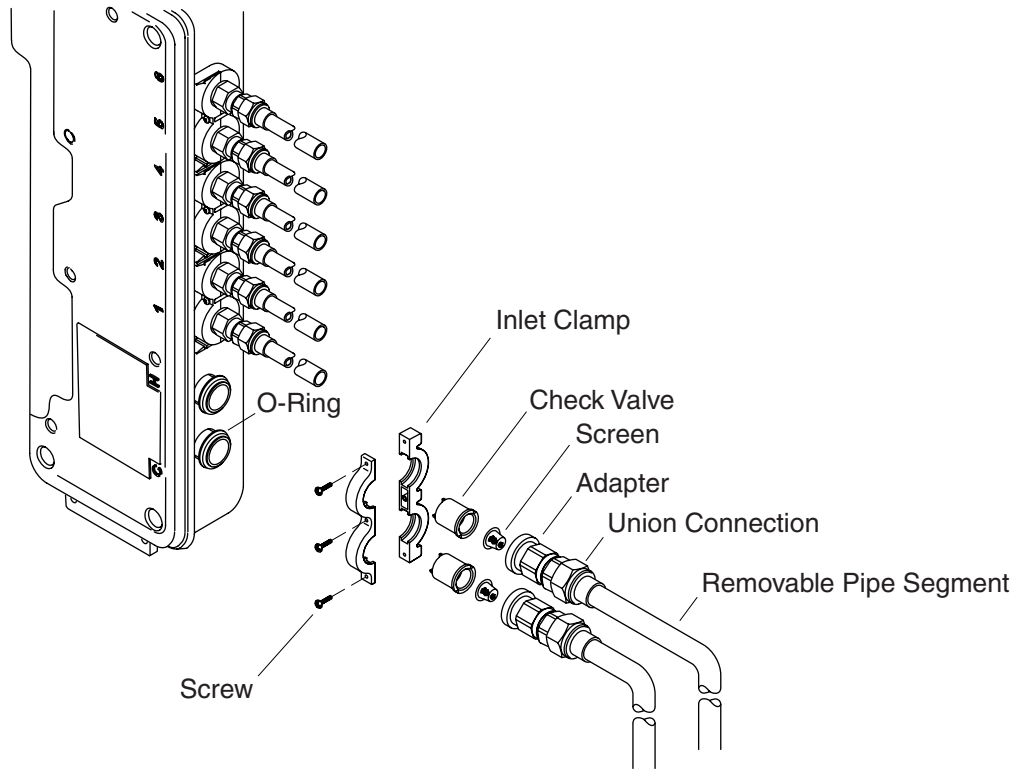
Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
	<p>C. Interface cable connections may be loose or disconnected.</p> <p>D. Circuit breaker has been tripped.</p> <p>E. The valve memory may require resetting.</p> <p>F. If none of the above actions correct the symptom, the valve or interface requires servicing.</p>	<p>C. Check all interface cable connections, connect if needed.</p> <p>D. Reset the circuit breaker.</p> <p>E. Disconnect and reconnect the power supply from the valve.</p> <p>F. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
2. The interface power indicator pulses but does not turn on.	<p>A. Interface cable connections may be loose or disconnected.</p> <p>B. If the above recommended action does not correct the symptom, the interface or valve requires servicing.</p>	<p>A. Check all interface cable connections, connect if needed.</p> <p>B. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
3. The interface functions normally but no water flows from the components.	<p>A. Inlet/outlet fittings may be blocked.</p> <p>B. Hot and cold water supplies are not turned on.</p> <p>C. The valve memory may require resetting.</p> <p>D. System error.</p> <p>E. If none of the above actions correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check the inlets and outlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section in the Homeowners Guide.</p> <p>B. Turn on the water supply to the valve.</p> <p>C. Disconnect and reconnect the power supply from the valve.</p> <p>D. Check the user interface for an error code. Refer to the User Interface Homeowners Guide.</p> <p>E. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
4. Only cold water from the outlets.	<p>A. Hot water supply is either not turned on or not connected to the valve inlet.</p> <p>B. Hot water inlet is blocked.</p> <p>C. If none of the above actions correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check if the hot water supply is turned on and connected to the valve inlet.</p> <p>B. Check if the hot water inlet screen for blockage. Clean or replace the inlet screen.</p> <p>C. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
5. Fluctuating or reduced flow rate. Valve is functioning properly.	<p>A. Inlet/outlet fittings may be blocked.</p> <p>B. Water outlet pressure is low.</p> <p>C. Fluctuating flow.</p> <p>D. If none of the above actions correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check the inlets and outlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section in the Homeowners Guide.</p> <p>B. Check that the flow rate is at or above the minimum rate required. Refer to the "Specifications" section.</p> <p>C. Verify that the dynamic inlet pressures are within specifications. Refer to the "Specifications" section.</p> <p>D. Contact your authorized Kohler service representative.</p>

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

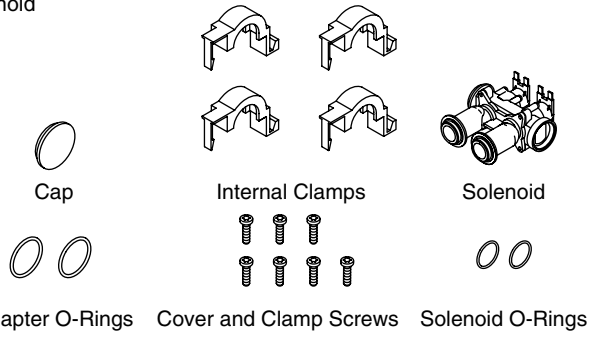
Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
6. Blend temperature drift or temperature cycling.	<p>A. Fluctuating water temperature.</p> <p>B. Hot water supply temperature fluctuation.</p> <p>C. Pressure difference greater than 5 psi (34.5 kPa) between the hot and cold supply lines.</p> <p>D. If none of the above actions correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check the inlet temperature differentials and verify they are sufficient. Refer to "Specifications."</p> <p>B. Check and make adjustments as needed.</p> <p>C. Install pressure regulators to bring supply lines within 5 psi (34.5 kPa) of each other.</p> <p>D. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
7. Maximum blend temperature too hot or too cold.	<p>A. Incorrect maximum temperature setting.</p> <p>B. If none of the above actions correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Refer to the "User Interface Homeowners Guide."</p> <p>B. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
8. Continuous flow.	<p>A. System will not switch off.</p>	<p>A. Turn off the water and power supply and contact your authorized Kohler service representative.</p>
9. Water leaking from the valve. WARNING: Risk of electric shock and personal injury. Turn off the main power and water supply.	<p>A. Connections not secure.</p> <p>B. Seals are worn or damaged.</p> <p>C. Internal leak.</p>	<p>A. Check all connections. Make adjustments as needed.</p> <p>B. Order a seal service pack and replace all seals.</p> <p>C. Unit requires overhaul. Contact your authorized Kohler service representative.</p>
10. Massage mode shuts down but water continues to run from showerhead(s).	<p>A. Unequal flow rates between valve outlets.</p> <p>B. Fluctuation of the inlet water pressure.</p> <p>C. Pressure difference greater than 5 psi (34.5 kPa) between the hot and cold supplies.</p>	<p>A. Revise installation to have one bodyspray per valve outlet. Use bodysprays with the same flow rate.</p> <p>B. Install pressure regulators in the supply lines.</p> <p>C. Install pressure regulators to bring supply lines within 5 psi (34.5 kPa) of each other.</p>
11. Hot water only, the valve shuts down.	<p>A. Hot and cold lines are reversed.</p>	<p>A. Switch hot and cold water supply connections. Verify the hot water supply is connected to the inlet marked "H" and the cold water supply is connected to the inlet marked "C."</p>



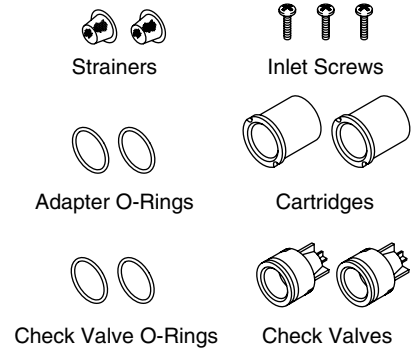
Clean the Inlet Screens

- Disconnect the power and turn off the water supply.
- Disconnect and remove the removable pipe segment.
- Using a screwdriver, remove the inlet clamp screws.
- Remove the inlet clamp.
- Remove the adapters from the valve inlets.
- Gently pull the check valves from the valve inlets.
- Remove the screens from the check valves.
- Clean the screens to remove any dirt or debris.
- Rinse or replace the check valves and screens.
- Reassemble the inlet connections.

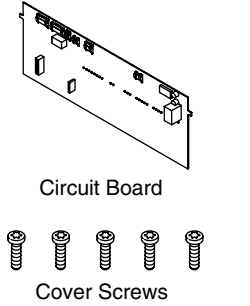
1052070
Solenoid



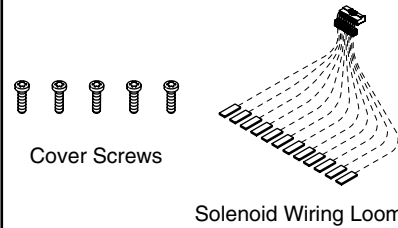
1052072
Check Valves and Cartridges



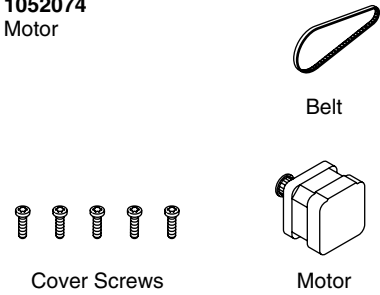
1103127
Circuit Board



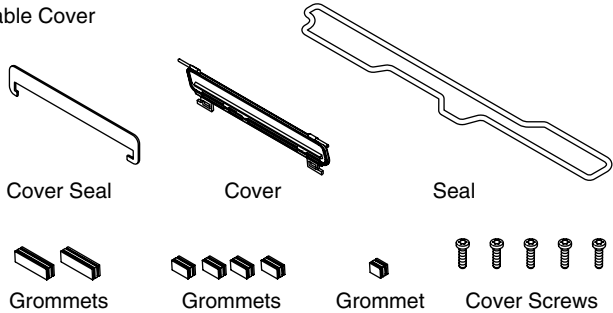
1052073
Solenoid Wiring Loom



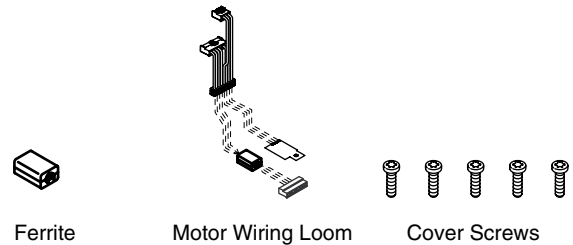
1052074
Motor



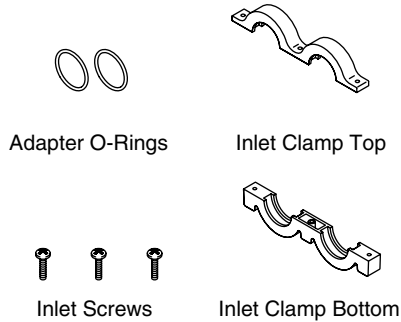
1052075
Cable Cover



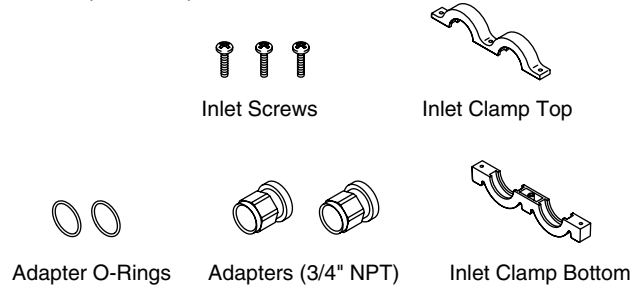
1103126
Motor Wiring Loom



1052077
Inlet Clamp

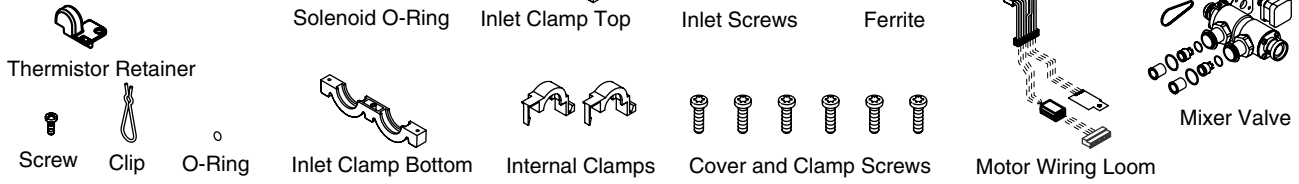


1052081
Inlet Clamp and Adapters

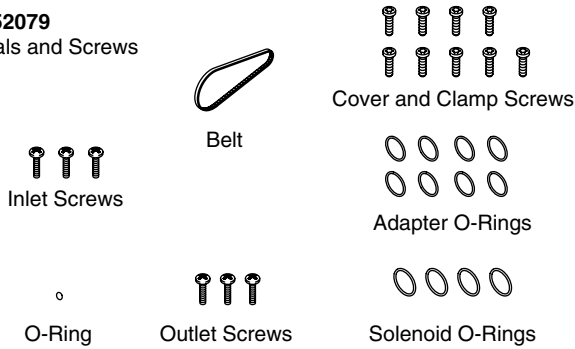


****Finish/color code must be specified when ordering**

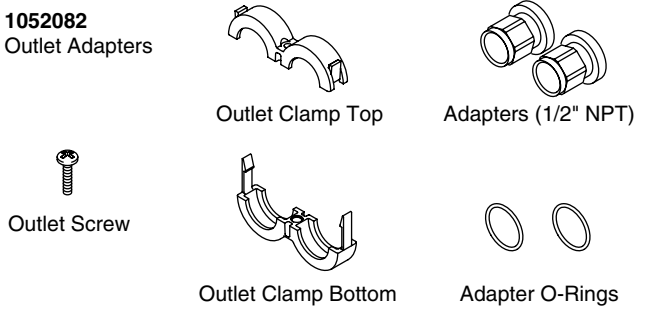
1103125
Inlet Clamp and Mixer Valve



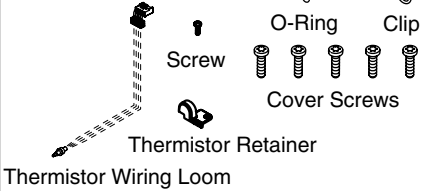
1052079
Seals and Screws



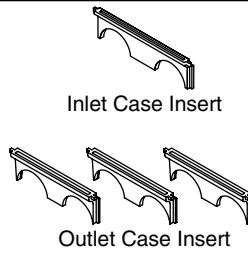
1052082
Outlet Adapters



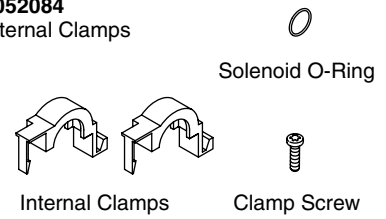
1052080
Thermistor



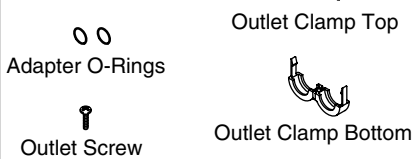
1052083
Plates



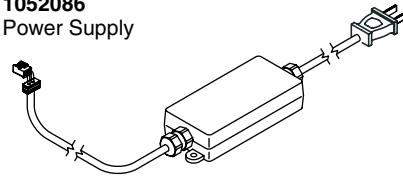
1052084
Internal Clamps



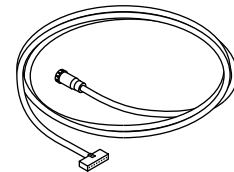
1052085
Outlet Clamps



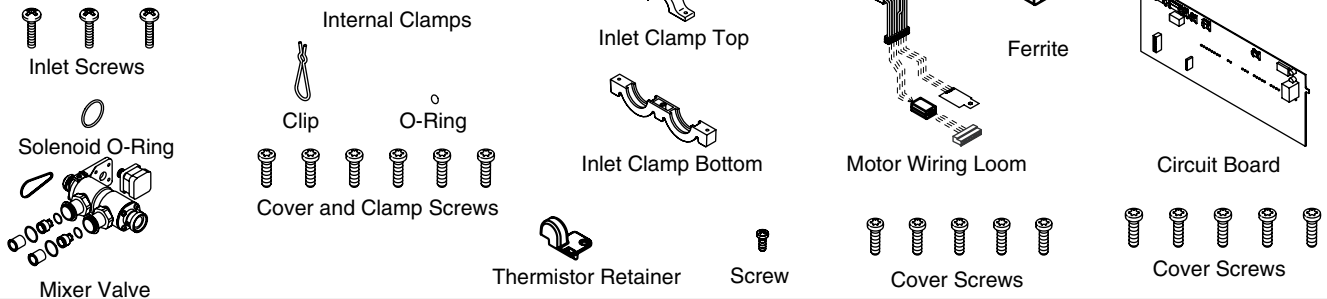
1052086
Power Supply



1045251
8-Pin Cable Assembly



1103128
Dual Opto Service Kit



****Finish/color code must be specified when ordering**

Guide du propriétaire

Valve thermostatique à six ports

NOTICE IMPORTANTE



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base doivent toujours être observées, incluant ce qui suit :



DANGER : Risque d'électrocution. Une mise à la terre est requise. Raccorder uniquement à des circuits protégés par un Disjoncteur de Fuite de Terre (GFCI) ou un appareil de courant résiduel (RCD).



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Un représentant de service qualifié et un électricien agréé installent ce produit et le câblage électrique pour ce produit. Une installation incorrecte créera un risque d'électrocution et pourrait ne pas être conforme aux codes locaux de bâtiment et électriques.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Déconnecter l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien quelconque. Lorsqu'il est débranché, le produit ne sera plus alimenté électriquement, ce qui éliminera le risque d'électrocution.



AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation.

AVIS : Respecter tous les codes de plomberie, d'électricité et de bâtiment.

AVIS : Fournir un large accès non restreint de service à la valve et à l'interface. L'accès doit être situé tout près de la valve. Consulter le plan de raccordement.

Spécifications

Pressions

Pression statique maximum	125 psi, 862 kPa, 8,6 bar
Différentiel de pression d'alimentation*	Max 5 psi, 34,5 kPa, 0,34 bar (Pressions égales recommandées.)
Calibrage de débit minimum	1,6 gpm (moins de 72 psi de pression dynamique.) 6 lpm (moins de 500 kPa de pression maintenue.)
	2,1 gpm (plus de 72 psi de pression dynamique.) 8 lpm (plus de 500 kPa de pression maintenue.)

Températures

Température programmable	Max 120° F (49°C) Min 79°F (26°C) <i>Froid total peut aussi être sélectionné.</i>
Température de base au démarrage	102°F (39°C)
Différentiel de température mixte minimum de l'alimentation d'eau chaude	3,6°F (2°C)
Option de contrôle de portée thermostatique	86°F (30°C) to 120°F (49°C)
Stabilité de température aux conditions d'alimentation recommandées	+/- 1,6°F (1°C)
Température ambiante	Plus que 34° F (1°C) Min 104°F (40°C)
Humidité relative maximum	95% non-condensé

Électrique

Service électrique	100-240 VAC, 50-60 Hz, 1,5 A
Longueur de câble d'interface (fourni)	30 pieds (9,14 m)

Spécifications (cont.)

* Dans des applications commerciales où il y a une large différence de pressions d'alimentation chaude et froide ou une fréquente fluctuation dans les lignes d'alimentations est anticipée, il est fortement recommandé d'installer des régulateurs de pression.

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler. Votre produit de la compagnie Kohler reflète la véritable passion du design, d'artisanat, d'art et d'innovation représentant la compagnie Kohler. Nous sommes confiants que sa fiabilité et beauté surpasseront vos exigences les plus élevées, vous satisfaisant pendant les années à venir.

Toute information contenue dans ce guide est basée sur l'information la plus récente du produit disponible au moment de la publication. A la compagnie Kohler, nous aspirons à remplir notre mission d'améliorer le niveau de vie gracieux pour chaque individu affecté par nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, aux emballages et à la disponibilité des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour étudier ce guide. Prêter une attention toute particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Garantie

Robinets électroniques, valves et contrôles KOHLER® GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

Kohler Co. garantit que les robinets électroniques, valves et contrôles sont exempts de tout défaut de matériel et de fabrication pour une durée de cinq ans en cours d'usage normal domestique à partir de la date d'installation du produit. Cette garantie s'applique uniquement aux robinets électroniques, valves et contrôles installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique (« Amérique du Nord »).

Kohler Co. décidera, à son propre gré, de réparer, de fournir une pièce ou un produit de rechange ou d'effectuer les réglages appropriés si de telles défaillances sont décelées au cours d'une utilisation domestique normale. Un endommagement causé par un accident, mauvais usage ou mauvais traitement n'est pas couvert par cette garantie. Un entretien et un nettoyage non-appropriés annuleront la garantie*. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit être présentée à Kohler Co. avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de main-d'œuvre, d'installation ou d'autres frais accessoires ou indirects autres que ceux cités ci-dessus. La responsabilité de Kohler Co. n'excédera en aucun cas le prix d'achat du robinet, de la valve ou du contrôle.

Si les robinets électroniques, les valves ou les contrôles sont utilisés dans un commerce ou bien installés hors d'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit le robinet, la valve ou le contrôle contre tout défaut matériel et de fabrication pour un (1) et ceci à partir de la date d'installation, avec tous les autres termes de cette garantie en vigueur excepté la durée.

Pour vous prévaloir d'une indemnisation en vertu de cette garantie, contacter votre concessionnaire ou entrepreneur plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet. Veuillez fournir tous les renseignements pertinents à votre demande, y compris une description complète du problème, le produit, numéro du modèle, la date et le lieu d'achat, ainsi que la date d'installation. Joindre également l'original de la facture. Pour plus de renseignements ou pour demander les coordonnées du centre de réparation le plus proche, écrire à Kohler Co., à l'attention de: Customer Care Center (Service d'assistance à la clientèle), Kohler, Wisconsin 53044, USA, ou composer le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada, et le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

LES GARANTIES DONNÉES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE. Certains états/provinces ne permettent pas de limitations de durée d'une garantie implicite ni l'exclusion ou la limitation de tels dommages; ces limitations et exclusions pourraient par conséquent ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre. Cette garantie est accordée uniquement à l'acquéreur

Garantie (cont.)

initial et exclut tous dommages dus à une installation erronée, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

****Ne jamais utiliser de nettoyeurs contenant des agents abrasifs, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel, des acides, des cires, de l'alcool, des dissolvants ou autres produits non-recommandés pour le chrome. Ceci annulera la garantie.**

Dépannage



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Déconnecter l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien quelconque. Lorsqu'il est débranché, le produit ne sera plus alimenté électriquement, ce qui éliminera le risque d'électrocution.



ATTENTION : Risque de blessures corporelles. La valve peut contenir de l'eau chaude; faire attention lors de la purge de toute eau résiduelle.

AVIS : Couper l'alimentation d'eau à la valve avant de procéder à toute maintenance.

Il est recommandé que toute maintenance de valve devrait être effectuée par un technicien représentant de Kohler.

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Pour des problèmes ou questions concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-4-KOHLER.

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. Le panneau de contrôle n'est pas allumé.	<p>A. L'alimentation n'est pas branché dans la prise.</p> <p>B. La connexion de l'alimentation à la valve peut être desserrée ou déconnectée.</p> <p>C. Les connexions de câble d'interface sont peut être desserrés ou déconnectés.</p> <p>D. Le disjoncteur a été déclenché.</p> <p>E. La mémoire de la valve nécessite une réinitialisation.</p> <p>F. Si aucune de ces mesures ne rectifient le symptôme, la valve ou l'interface nécessitent un dépannage.</p>	<p>A. Brancher l'alimentation électrique dans la prise.</p> <p>B. Vérifier les connexions d'alimentation en courant à la valve et reconnecter si besoin.</p> <p>C. Vérifier toutes les connexions de câble d'interface, connecter si besoin.</p> <p>D. Réinitialiser le disjoncteur.</p> <p>E. Déconnecter et reconnecter l'alimentation électrique de la valve.</p> <p>F. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
2. L'indicateur de courant de l'interface clignote mais ne s'allume pas.	<p>A. Les connexions de câble d'interface sont peut être desserrés ou déconnectés.</p> <p>B. Si l'action recommandée ci-dessus ne rectifie pas le problème, l'interface ou la valve nécessitent un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier toutes les connexions de câble d'interface, connecter si besoin.</p> <p>B. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
3. L'interface fonctionne normalement mais il n'y a pas de débit d'eau des composants.	<p>A. Les raccords entrée/sortie sont peut-être bouchés.</p> <p>B. Les alimentations d'eau chaude et froide ne sont pas ouvertes.</p>	<p>A. Vérifier les entrées et sorties de tout blocage ou débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée" du guide du propriétaire.</p> <p>B. Ouvrir l'alimentation d'eau à la valve.</p>

Dépannage (cont.)

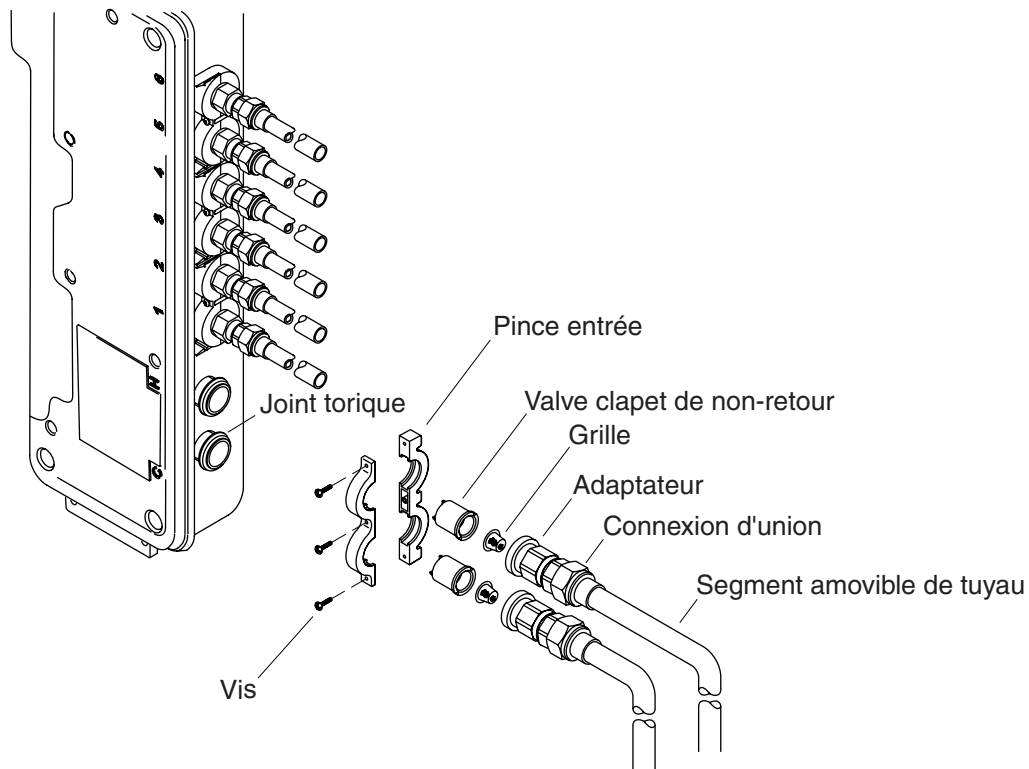
Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
	<p>C. La mémoire de la valve nécessite une réinitialisation.</p> <p>D. Erreur de système.</p> <p>E. Si aucune de ces mesures ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>C. Déconnecter et reconnecter l'alimentation électrique de la valve.</p> <p>D. Vérifier l'interface de tout code d'erreur. Se référer au guide du propriétaire de l'interface de l'utilisateur.</p> <p>E. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
4. Seule de l'eau froide émane des sorties.	<p>A. Soit l'alimentation d'eau chaude n'est pas ouverte, soit elle n'est pas connectée à l'entrée de la valve.</p> <p>B. L'entrée d'eau chaude est bloquée.</p> <p>C. Si aucune de ces mesures ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier si l'alimentation d'eau chaude est ouverte et connectée à l'entrée de la valve.</p> <p>B. Vérifier si la grille d'entrée d'eau chaude est obstruée. Nettoyer ou remplacer la grille d'entrée.</p> <p>C. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
5. Fluctuation ou réduction du débit. La valve fonctionne correctement.	<p>A. Les raccords entrée/sortie sont peut-être bouchés.</p> <p>B. La pression d'eau est faible.</p> <p>C. Débit fluctuant.</p> <p>D. Si aucune de ces mesures ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier les entrées et sorties de tout blocage ou débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée" du guide du propriétaire.</p> <p>B. Vérifier que le calibrage de débit est au minimum ou plus de celui requis. Se référer à la section "Spécifications".</p> <p>C. Vérifier que les pressions d'entrée dynamiques sont conformes aux spécifications. Se référer à la section "Spécifications".</p> <p>D. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
6. Dérive de température mixte ou cycle de température.	<p>A. Fluctuation de température d'eau.</p> <p>B. Fluctuation de température d'alimentation d'eau chaude.</p> <p>C. Différence de pression plus grande que 5 psi (34,5 kPa) entre les lignes d'alimentation chaude et froide.</p> <p>D. Si aucune de ces mesures ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Vérifier que les différentiels de température d'entrée soient suffisants. Se référer à "Spécifications."</p> <p>B. Vérifier et faire les ajustements si nécessaire.</p> <p>C. Installer les régulateurs de pression pour amener les lignes d'alimentation à 5 psi (34,5 kPa) l'un de l'autre.</p> <p>D. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>
7. La température maximale de mélange est trop chaude ou trop froide.	<p>A. Réglage de température maximum incorrect.</p> <p>B. Si aucune de ces mesures ne rectifient le symptôme, la valve nécessite un dépannage.</p>	<p>A. Se référer au "Guide du propriétaire de l'interface de l'utilisateur."</p> <p>B. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.</p>

Dépannage (cont.)

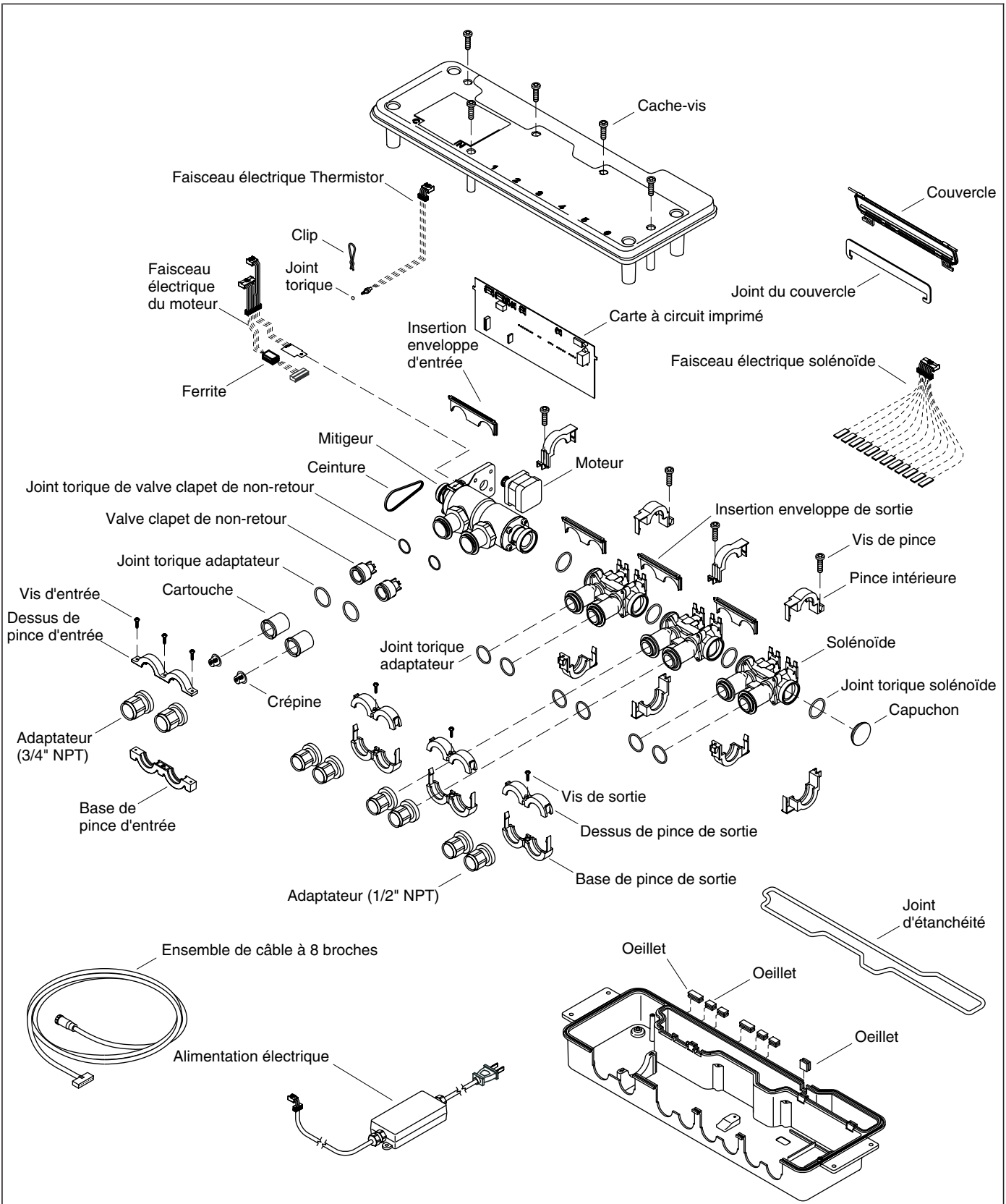
Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
8. Débit continu.	A. Le système ne s'éteint pas.	A. Couper l'alimentation d'eau et électrique et contacter le représentant autorisé de service Kohler.
9. Fuite d'eau du corps de la valve. AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique et de lésions corporelles. Couper le courant principal et l'alimentation d'eau.	A. Les connexions ne sont pas sécurisées. B. Les joints sont usés ou endommagés. C. Fuite interne.	A. Vérifier toutes les connexions. Faire les réglages. B. Commander un paquet de joint de dépannage et remplacer tous les joints. C. L'unité nécessite une révision. Contacter un représentant de service autorisé Kohler.
10. Le mode massage s'arrête mais l'eau continue à couler des pommes de douches.	A. Calibrages inégaux de débit entre les sorties de valve. B. Fluctuation de pression d'eau d'entrée. C. Différence de pression plus grande que 5 psi (34,5 kPa) entre les alimentations chaudes et froides.	A. Réviser l'installation pour qu'elle ait un jet corporel par sortie de valve. Utiliser les jets corporels avec le même calibrage de débit. B. Installer les régulateurs de pression dans les lignes d'alimentation. C. Installer les régulateurs de pression pour amener les lignes d'alimentation à 5 psi (34,5 kPa) l'un de l'autre.
11. Eau chaude uniquement, la valve s'arrête.	A. Les lignes d'eau chaude et froide sont inversées.	A. Permuter les connexions d'alimentation d'eau chaude et froide. Vérifier que l'alimentation d'eau chaude est connectée à l'entrée marquée « H » et que l'alimentation d'eau froide est connectée à l'entrée marquée « C ».



Nettoyer les grilles d'entrée

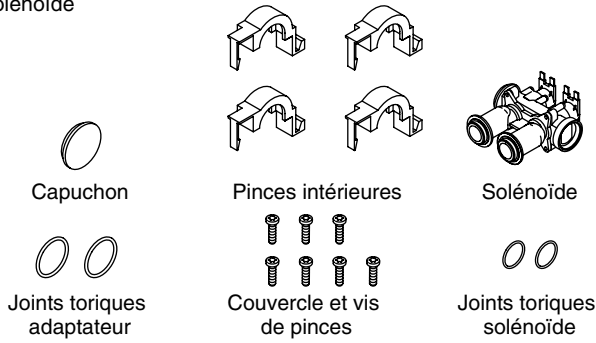
- Déconnecter le courant et couper l'alimentation d'eau.
- Déconnecter et retirer le segment amovible du tuyau.
- Avec un tournevis, retirer les vis de la pince d'entrée.
- Retirer la pince d'entrée.
- Retirer les adaptateurs des entrées de valve.
- Tirer gentiment les valves clapet de non-retour des entrées de valve.
- Retirer les grilles des valves clapet de non-retour.
- Nettoyer les grilles pour retirer toute saleté ou tout débris.
- Rincer ou replacer les valves clapet de non retour et les grilles.
- Réassembler les connexions d'entrée.



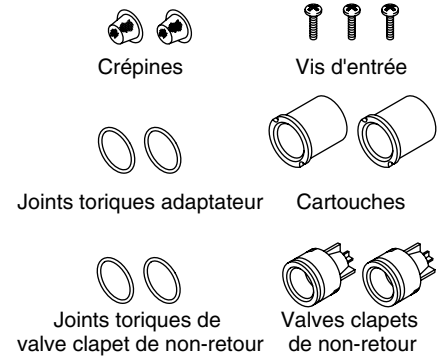
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Pièces de rechange

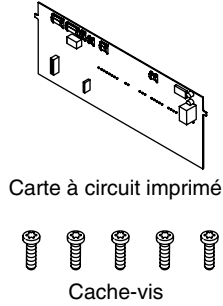
1052070
Solénoïde



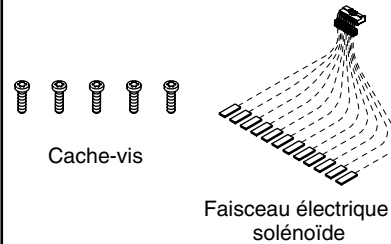
1052072
Valves clapet de non retour et cartouches



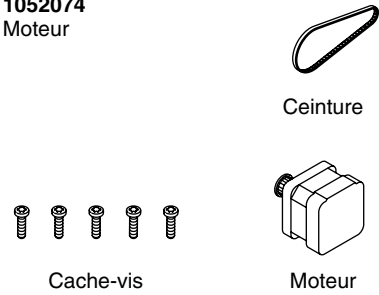
1103127
Carte à circuit imprimé



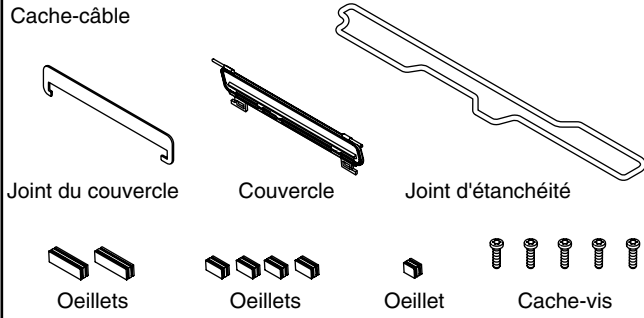
1052073
Faisceau électrique solénoïde



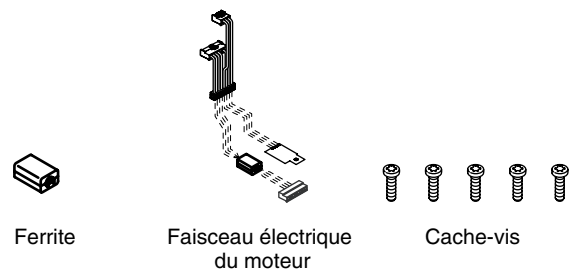
1052074
Moteur



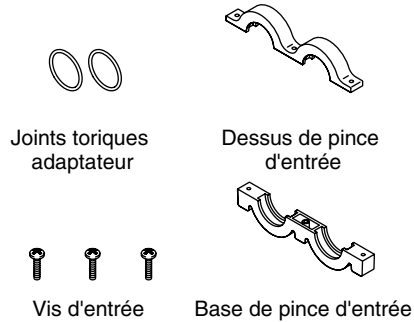
1052075
Cache-câble



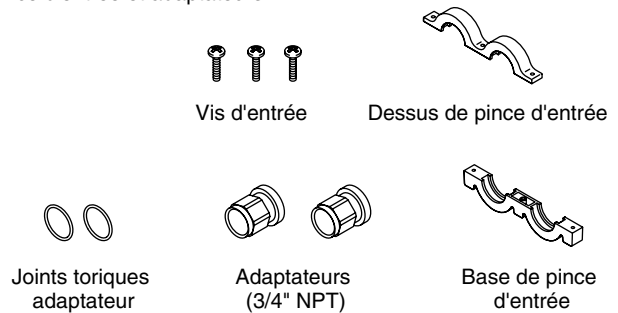
1103126
Faisceau électrique du moteur



1052077
Pince entrée



1052081
Pince d'entrée et adaptateurs



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

1103125

Pince d'entrée et mitigeur

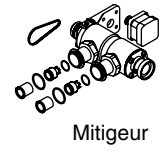
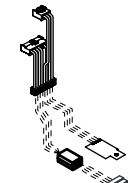
Dispositif de retenue de thermaître

Joint torique solénoïde

Dessus de pince d'entrée

Vis d'entrée

Ferrite



Vis

Clip

Joint torique

Base de pince d'entrée

Pincés intérieurs

Couvercle et vis de pincés

Faisceau électrique du moteur

Mitigeur

1052079

Joints et vis

Vis d'entrée



Couvercle et vis de pincés

Joints toriques adaptateur

Joint torique

Vis de sortie

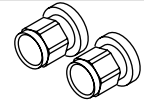
Joints toriques solénoïde

1052082

Adaptateurs de sortie

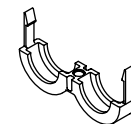


Dessus de pince de sortie



Adaptateurs (1/2" NPT)

Vis de sortie



Base de pince de sortie



Joints toriques adaptateur

1052080

Thermistor

Vis

Joint torique

Clip

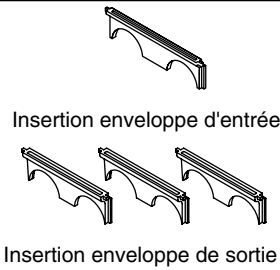
Cache-vis

Dispositif de retenue de thermaître

Faisceau électrique Thermistor

1052083

Plaques

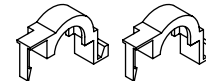


Insertion enveloppe de sortie

1052084

Pincés intérieurs

Joint torique solénoïde



Pincés intérieurs



Vis de pince

1052085

Pincés de sortie

Joints toriques adaptateur

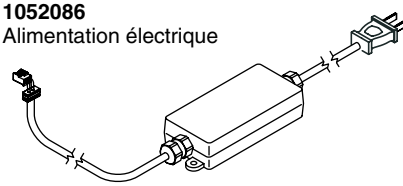
Vis de sortie

Dessus de pince de sortie

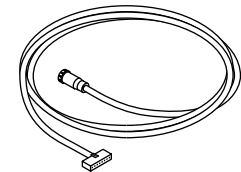
Base de pince de sortie

1052086

Alimentation électrique

**1045251**

Ensemble de câble à 8 broches

**1103128**

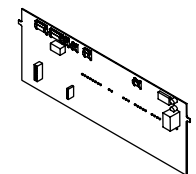
Trousse d'entretien opto double

Vis d'entrée

Pincés intérieurs

Dessus de pince d'entrée

Ferrite



Carte à circuit imprimé

Joint torique solénoïde

Clip

Joint torique

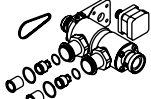
Couvercle et vis de pincés

Base de pince d'entrée

Faisceau électrique du moteur

Cache-vis

Cache-vis



Mitigeur

Dispositif de retenue de thermaître

Vis

Cache-vis

Cache-vis

****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Guía del usuario

Válvula termostática de seis puertos

INSTRUCCIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. La conexión a tierra es un requisito. Conecte sólo a circuitos protegidos con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o dispositivo de corriente residual (RCD).



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Un representante de servicio calificado y un electricista con licencia deben instalar este producto e instalar todo el cableado eléctrico del producto. La instalación incorrecta creará un riesgo eléctrico y puede no cumplir con los códigos locales de construcción y electricidad.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte la energía eléctrica antes de realizar el mantenimiento. Al desconectar, el producto ya no estará eléctricamente vivo, lo cual eliminará el riesgo de descarga eléctrica.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. Por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

AVISO: Cumpla con todos los códigos de plomería, eléctricos y de construcción.

AVISO: Provea bastante acceso, sin restricciones, para dar servicio a la válvula y la interface. Este acceso debe ubicarse justo al lado de la válvula. Consulte el diagrama de instalación.

Especificaciones

Presiones

Presión estática máxima	125 psi, 862 kPa, 8,6 bar
Diferencial de presión del suministro*	5 psi, 34,5 kPa, 0,34 bar máx. (Se recomiendan presiones iguales.)
Caudal mínimo	1,6 gpm (presión dinámica menor que 72 psi.) 6 lpm (presión sostenible menor que 500 kPa.)
	2,1 gpm (presión dinámica mayor que 72 psi.) 8 lpm (presión sostenible mayor que 500 kPa.)

Temperaturas

Temperatura programable	Máx 120°F (49°C) Mín 79°F (26°C) <i>También se puede seleccionar completamente fría.</i>
Temperatura preseleccionada en el encendido	102°F (39°C)
Diferencial de temperatura mínimo de la mezcla a partir del suministro caliente	3,6°F (2°C)
Rango de control termostático óptimo	86°F (30°C) a 120°F (49°C)
Estabilidad de la temperatura en condiciones recomendadas del suministro	+/- 1,6°F (1°C)
Temperatura ambiental	Mayor que 34°F (1°C), Máx 104°F (40°C)
Humedad relativa máxima	95% sin condensación

Eléctricas

Circuito eléctrico	100-240 VCA, 50-60 Hz, 1,5 A
--------------------	------------------------------

Especificaciones (cont.)

Presiones

Longitud del cable de la interface del usuario (provisto)	30 pies (9,14 m)
---	------------------

* En aplicaciones comerciales donde existe una gran diferencia en las presiones del suministro de agua caliente y fría, o se anticipa una fluctuación frecuente en alguna de las líneas de suministro, se recomienda enfáticamente la instalación de reguladores de presión.

Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Garantía

Griferías electrónicas, válvulas y controles KOHLER® GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Kohler Co. garantiza que la grifería electrónica, válvulas y controles estarán libres de defectos de material y mano de obra durante el uso normal residencial, por un periodo de cinco años a partir de la fecha de instalación del producto. Esta garantía aplica sólo a la grifería electrónica, válvulas y controles instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México ("Norteamérica").

En caso de encontrarse un defecto en condiciones de uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá una pieza de repuesto o producto, o realizará los ajustes pertinentes cuando la inspección de Kohler Co. determine dicho defecto. Los daños causados por accidentes, uso indebido o abuso no están cubiertos en la presente garantía. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía*. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo original). Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de mano de obra, instalación u otros gastos incidentales o indirectos, aparte de los mencionados más arriba. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la grifería, válvula o control.

En caso de que la grifería electrónica, válvulas o controles se utilicen comercialmente o se instalen fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza que la grifería, válvula o control estará libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, estando en efecto todas las demás condiciones de la presente garantía, excepto la duración.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la presente garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, producto, número de modelo, fecha y lugar de compra del producto, así como la fecha de instalación. También incluya el recibo de compra original. Para mayor información, o para obtener el nombre y la dirección del lugar de servicio y reparación más cercano a usted, escriba a Kohler Co., Attn: Customer Care Center, Kohler, Wisconsin 53044, U.S.A. o llame al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

LAS GARANTÍAS ANTERIORMENTE MENCIONADAS SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR NO SE HACEN RESPONSABLES POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de tales daños, por lo que

Garantía (cont.)

estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. La presente garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, compañía de servicios o el consumidor mismo.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler.

***Nunca utilice limpiadores que contengan limpiadores abrasivos, amoníaco, cloro (blanqueador), ácidos, ceras, alcohol, disolventes u otros productos no recomendados para el cromo. Esto anulará la garantía.**

Garantía

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se recomienda verificar que todos los accesorios y componentes estén completos en la caja.

Kohler Co. garantiza que el material y la mano de obra de este producto están libres de defectos, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en la factura o recibo.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente a los productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.
2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor de presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.
3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté discontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.
4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.
5. Se recomienda al consumidor que conserve el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no se haya utilizado conforme a las instrucciones de uso y funcionamiento incluidas en el manual del usuario o en las instrucciones de instalación y cuando no se hayan observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.
2. Cuando el producto se haya modificado o desmantelado parcial o totalmente; o manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o herrajes no autorizados por Kohler Co.
3. Esta garantía no cubre los daños que resulten de desastres naturales, tales como incendios o casos de fuerza mayor, incluyendo inundaciones, terremotos, tormentas eléctricas, etc. Para obtener una lista de distribuidores cerca de usted y así hacer valer sus derechos bajo esta garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MÉXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11

Procedimiento para resolver problemas



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte la energía eléctrica antes de realizar el mantenimiento. Al desconectar, el producto ya no estará eléctricamente vivo, lo cual eliminará el riesgo de descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. La válvula puede tener agua caliente, tenga cuidado al drenar el agua residual.

AVISO: Cierre el suministro de agua a la válvula antes de realizar el mantenimiento.

Se recomienda que un representante de servicio autorizado de Kohler realice todo el mantenimiento de la válvula.

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para preguntas de servicio o instalación, llame al 1-800-4-KOHLER.

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. El panel de control no se ilumina.	<p>A. La fuente de alimentación eléctrica no está enchufada en el tomacorriente.</p> <p>B. La conexión de la fuente de alimentación eléctrica puede estar floja o desconectada.</p> <p>C. Las conexiones del cable de la interface pueden estar flojas o desconectadas.</p> <p>D. El interruptor de circuito se ha disparado.</p> <p>E. Puede ser necesario restablecer la memoria de la válvula.</p> <p>F. Si ninguna de las acciones anteriores corrige el síntoma, la válvula o la interface requiere servicio.</p>	<p>A. Enchufe la fuente de alimentación al tomacorriente.</p> <p>B. Revise todas las conexiones eléctricas a la válvula y vuelva a conectar si es necesario.</p> <p>C. Revise todas las conexiones del cable de la interface, conecte si es necesario.</p> <p>D. Restablezca la corriente eléctrica (reset) del interruptor de circuito.</p> <p>E. Desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación eléctrica de la válvula.</p> <p>F. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
2. El indicador de encendido de la interface pulsa pero no se enciende.	<p>A. Las conexiones del cable de la interface pueden estar flojas o desconectadas.</p> <p>B. Si la acción recomendada anteriormente no corrige el síntoma, la interface o la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Revise todas las conexiones del cable de la interface, conecte si es necesario.</p> <p>B. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
3. La interface funciona normalmente pero no fluye agua de los componentes.	<p>A. Las conexiones de entrada/salida pueden estar obstruidas.</p> <p>B. Los suministros del agua fría y caliente no están abiertos.</p> <p>C. Puede ser necesario restablecer la memoria de la válvula.</p> <p>D. Error del sistema.</p> <p>E. Si ninguna de las acciones anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Verifique que no haya suciedad u obstrucciones en las entradas y las salidas. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada" de la Guía del Usuario.</p> <p>B. Abra el suministro de agua a la válvula.</p> <p>C. Desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación eléctrica de la válvula.</p> <p>D. Vea si la interface del usuario tiene un código de error. Consulte la Guía del usuario de la interface del usuario.</p> <p>E. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

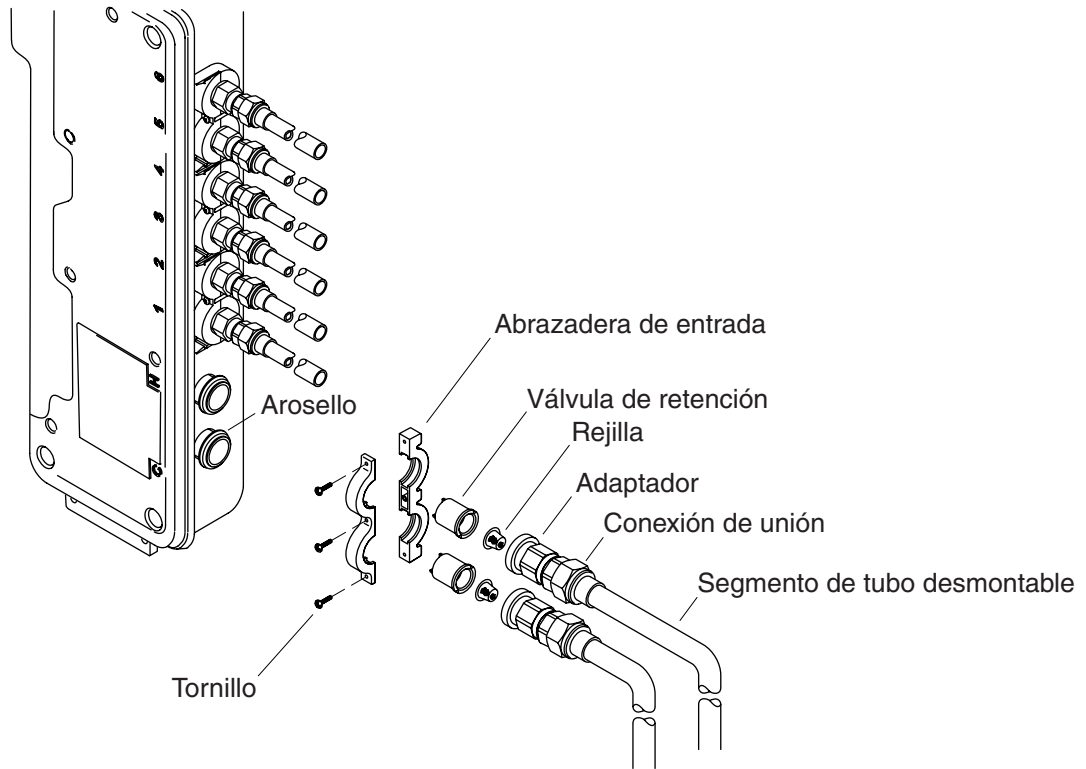
Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
4. Sólo agua fría de las salidas.	<p>A. El suministro de agua caliente no está abierto o no está conectado a la entrada de la válvula.</p> <p>B. La entrada de agua caliente está obstruida.</p> <p>C. Si ninguna de las acciones anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Verifique que el suministro de agua caliente esté abierto y conectado a la entrada de la válvula.</p> <p>B. Verifique que la rejilla de entrada del agua caliente no tenga obstrucciones. Limpie o reemplace la rejilla de entrada.</p> <p>C. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
5. Caudal reducido o fluctuante. La válvula funciona correctamente.	<p>A. Las conexiones de entrada/salida pueden estar obstruidas.</p> <p>B. La presión de salida de agua es baja.</p> <p>C. Flujo fluctuante.</p> <p>D. Si ninguna de las acciones anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Verifique que no haya suciedad u obstrucciones en las entradas y las salidas. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada" de la Guía del Usuario.</p> <p>B. Verifique que el caudal esté al mínimo requerido o más alto. Consulte la sección "Especificaciones".</p> <p>C. Verifique que las presiones dinámicas de entrada estén dentro de las especificaciones. Consulte la sección "Especificaciones".</p> <p>D. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
6. Cambio o altibajas en la temperatura de mezcla.	<p>A. La temperatura del agua fluctúa.</p> <p>B. Fluctuación de la temperatura del suministro de agua caliente.</p> <p>C. Diferencia de presión mayor que 5 psi (34,5 kPa) entre los suministros de agua caliente y fría.</p> <p>D. Si ninguna de las acciones anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Verifique que los diferenciales de temperatura de entrada sean suficientes. Consulte las "Especificaciones".</p> <p>B. Verifique y haga los ajustes necesarios.</p> <p>C. Instale reguladores de presión para que las líneas de suministro estén a 5 psi (34,5 kPa) uno del otro.</p> <p>D. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
7. La temperatura máxima de la mezcla está muy caliente o muy fría.	<p>A. Valor de temperatura máxima incorrecto.</p> <p>B. Si ninguna de las acciones anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Consulte la "Guía del usuario de la interface del usuario".</p> <p>B. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
8. Flujo continuo.	<p>A. El sistema no se apaga.</p>	<p>A. Cierre el suministro de agua y desconecte el suministro eléctrico, y comuníquese con su representante de servicio autorizado de Kohler.</p>

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

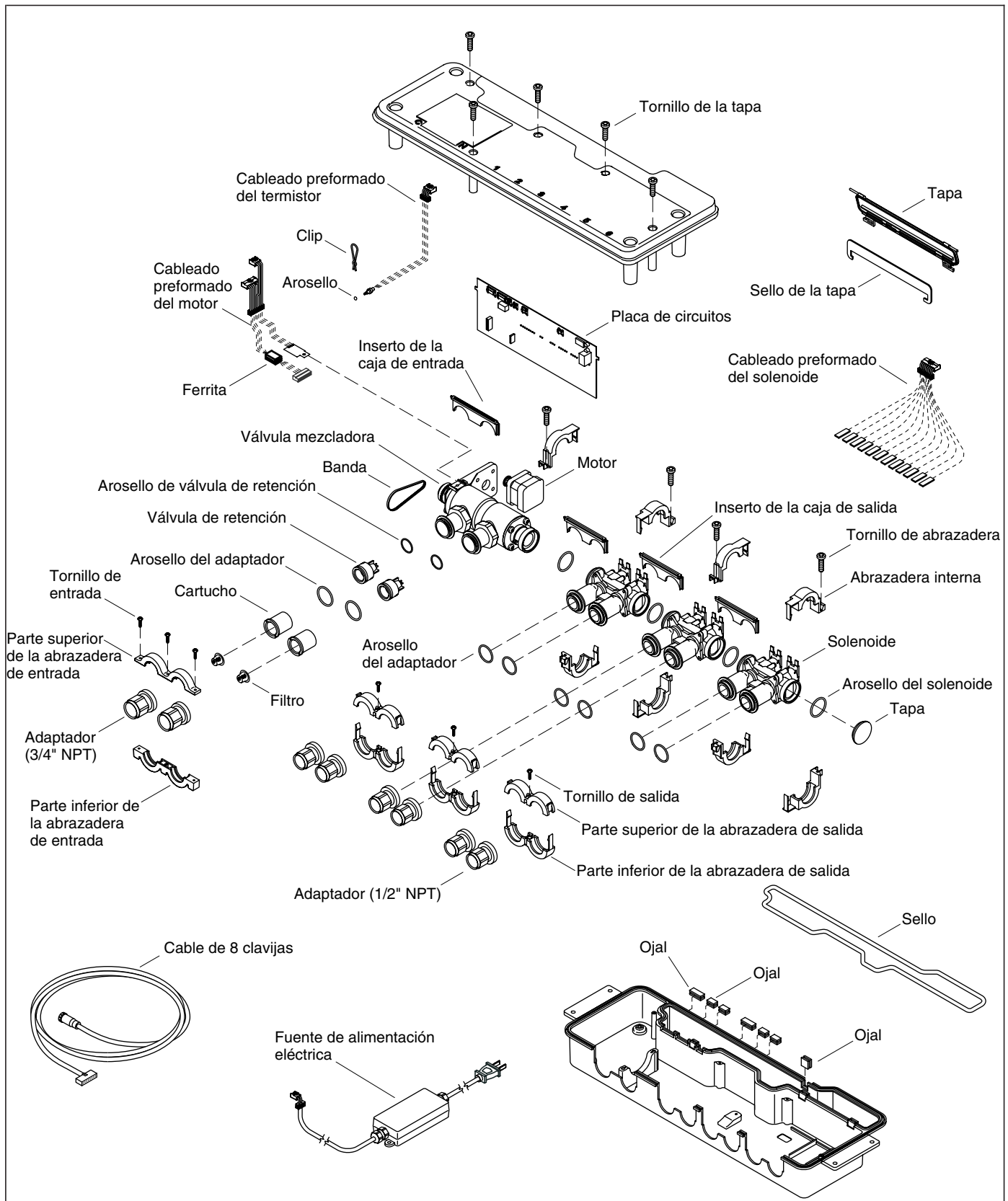
Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
<p>9. Fuga de agua en la válvula. ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica o lesiones personales. Desconecte la energía eléctrica principal y cierre el suministro de agua.</p>	<p>A. Las conexiones no están aseguradas. B. Los sellos están gastados o dañados. C. Fuga interna.</p>	<p>A. Revise todas las conexiones. Realice los ajustes necesarios. B. Adquiera el paquete de sellos de servicio y cambie todos los sellos. C. La unidad requiere reconstrucción. Consulte a un representante de servicio autorizado de Kohler.</p>
<p>10. El modo de masaje se apaga pero el agua continúa fluyendo de la cabeza o cabezas de ducha.</p>	<p>A. Caudales dispares entre las salidas de la válvula. B. Fluctuación en la presión de agua de entrada. C. Diferencia de presión mayor que 5 psi (34,5 kPa) entre los suministros de agua caliente y fría.</p>	<p>A. Revise que la instalación tenga un rociador corporal por salida de válvula. Utilice rociadores corporales con el mismo caudal. B. Instale reguladores de presión en las líneas de suministro. C. Instale reguladores de presión para que las líneas de suministro estén a 5 psi (34,5 kPa) uno del otro.</p>
<p>11. Sólo sale agua caliente, la válvula se apaga.</p>	<p>A. Las líneas de agua fría y caliente están invertidas.</p>	<p>A. Intercambie las conexiones de los suministros del agua fría y caliente. Verifique que el suministro de agua caliente esté conectado a la entrada identificada con la letra "H" y que el suministro de agua fría esté conectado a la entrada identificada con la letra "C."</p>



Limpie las rejillas de entrada

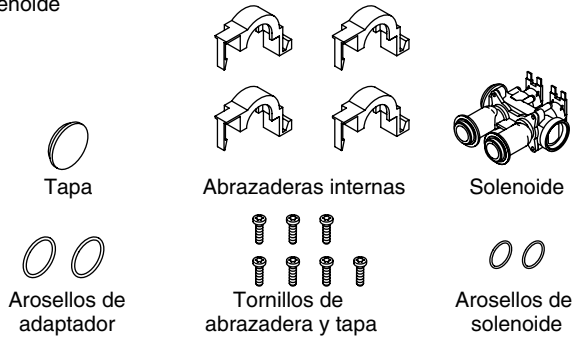
- Desconecte la energía eléctrica y cierre el suministro de agua.
- Desconecte y quite el segmento de tubo desmontable.
- Utilice un destornillador para quitar los tornillos de la abrazadera de entrada.
- Retire la abrazadera de entrada.
- Retire los adaptadores de las entradas de la válvula.
- Jale suavemente las válvulas de retención de las entradas de la válvula.
- Saque las rejillas de las válvulas de retención.
- Limpie las rejillas para eliminar los residuos y la suciedad.
- Enjuague o reemplace las válvulas de retención y las rejillas.
- Vuelva a montar las conexiones de entrada.



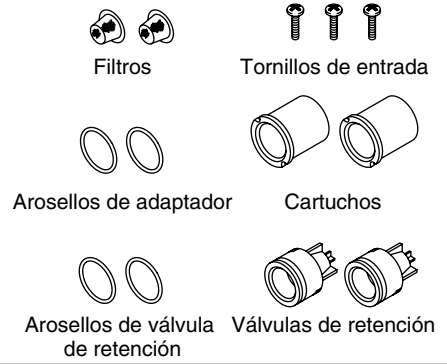
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

Piezas de repuesto

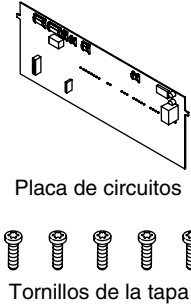
1052070
Solenoido



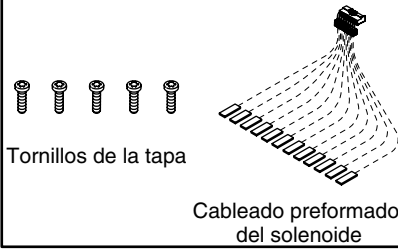
1052072
Válvulas de retención y cartuchos



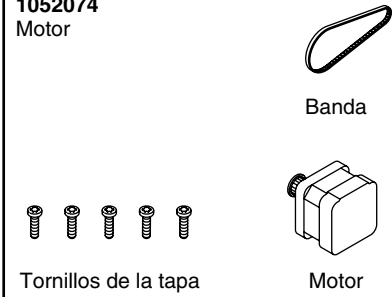
1103127
Placa de circuitos



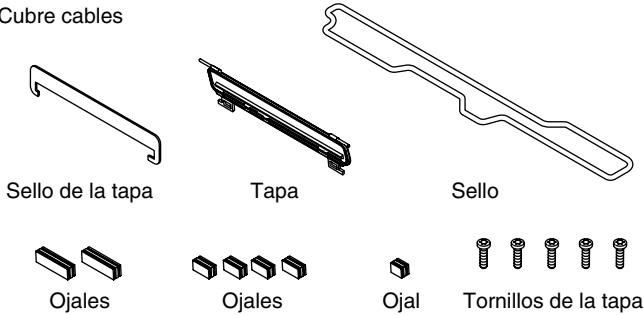
1052073
Cableado preformado del solenoide



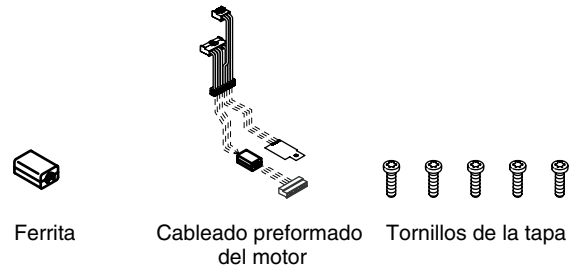
1052074
Motor



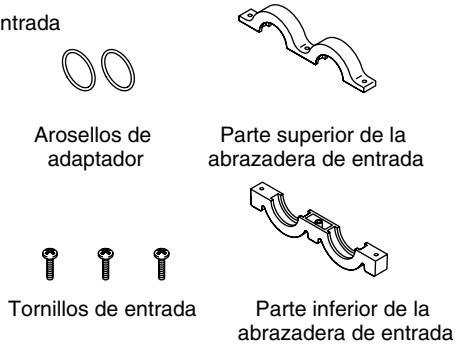
1052075
Cubre cables



1103126
Cableado preformado del motor



1052077
Abrazadera de entrada



1052081
Abrazadera de entrada y adaptadores



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

1103125

Abrazadera de entrada y válvula mezcladora



Retén del termistor



Arosello del solenoide



Parte inferior de la abrazadera de entrada



Parte superior de la abrazadera de entrada



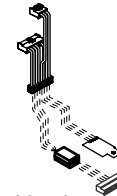
Abrazaderas internas



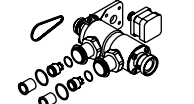
Tornillos de entrada



Ferrita



Cableado preformado del motor



Válvula mezcladora

1052079

Sellos y tornillos



Tornillos de entrada



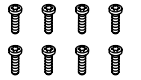
Arosello



Banda



Tornillos de salida



Tornillos de abrazadera y tapa



Arosellos de adaptador



Arosellos de solenoide

1052082

Adaptadores de salida



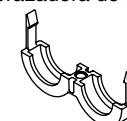
Parte superior de la abrazadera de salida



Adaptadores (1/2" NPT)



Tornillo de salida



Parte inferior de la abrazadera de salida



Arosellos de adaptador

1052080

Termistor



Tornillo



Arosello



Clip



Tornillos de la tapa

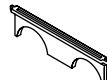


Retén del termistor

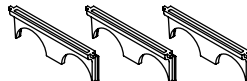
Cableado preformado del termistor

1052083

Placas



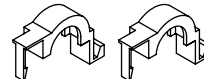
Inserto de la caja de entrada



Inserto de la caja de salida

1052084

Abrazaderas internas



Abrazaderas internas



Arosello del solenoide



Tornillo de abrazadera

1052085

Abrazaderas de salida



Parte superior de la abrazadera de salida



Arosellos de adaptador



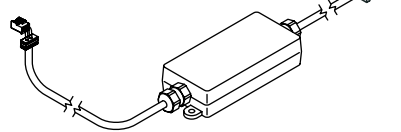
Tornillo de salida



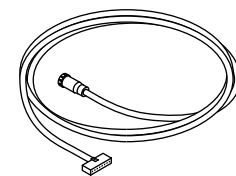
Parte inferior de la abrazadera de salida

1052086

Fuente de alimentación eléctrica

**1045251**

Cable de 8 clavijas

**1103128**

Kit de servicio opto doble



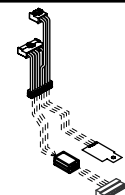
Tornillos de entrada



Abrazaderas internas



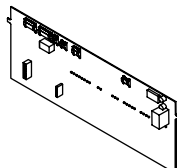
Parte superior de la abrazadera de entrada



Cableado preformado del motor



Ferrita



Placa de circuitos



Arosello del solenoide



Clip



Arosello

Tornillos de abrazadera y tapa



Parte inferior de la abrazadera de entrada



Retén del termistor



Tornillo



Tornillos de la tapa



Tornillos de la tapa

****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2009 Kohler Co.

1043183-5-D